

LICENČNÁ ZMLUVA č. M-049/2016
uzatvorená v zmysle zák. č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

1. Zmluvné strany

1.1. Zhotoviteľ: Wolters Kluwer s. r. o.

Mlynské nivy 48, 821 09 Bratislava

IČO : 31 348 262 IČ DPH : SK2020300964

zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 4868/B

zastúpený : Ing. Peter Trgala – konateľ spoločnosti

IBAN : SK47 0200 0000 0016 9087 5553

BIC : SUBASKBX

(ďalej len „zhotoviteľ“)

1.2. Objednávateľ: Inšpektorát práce Banská Bystrica

Partizánska cesta 98, 974 33 Banská Bystrica

IČO : 166 375 IČ DPH: SK2021095703

Zastúpený: Ing. František Košč, hlavný inšpektor práce

Kontaktná osoba: Ing. Peter Pavlenda, správca siete

IBAN: SK57 8180 0000 0070 0010 2607

BIC: SPSRSKBA

(ďalej len „objednávateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

2. Predmet zmluvy

Touto zmluvou zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi nevýhradnú licenciu na prístup k programovému vybaveniu Automatizovaný Systém Právnych Informácií (ďalej len "ASPI"), prostredníctvom siete Internet na server zhotoviteľa, vrátane práva užívať program ASPI-Klient (ďalej len "ASPI-Klient"). Objednávateľ sa zaväzuje za poskytnutý prístup a aktualizácie ASPI zaplatiť.

2.1. Aktualizácie programového vybavenia

Priebežná aktualizácia údajovej základne programového vybavenia "ASPI" v režime **On-line**, ktorý obsahuje primárny (základ ASPI) a sekundárny (autorsky spracovaný) obsah v rozsahu podľa prílohy č. 1 k tejto zmluve v denných intervaloch.

2.2. Poskytnuté užívacie práva

2.2.1. Objednávateľ môže mať program ASPI-Klient nainštalovaný na neobmedzenom počte pracovných staníc, pričom využívať programové vybavenie ASPI môže v režime On-line prostredníctvom siete Internet na 13 pracovných staniciach súčasne.

2.2.2. Objednávateľ nesmie akýmkoľvek spôsobom ASPI a ASPI-Klient, alebo jeho časť modifikovať alebo prekladať. Nesmie používať disasemblovanie, dekompiláciu, alebo iné metódy spätného inžinierstva.

- 2.2.3. Objednávateľ sa zaväzuje využívať ASPI pre plnenie vlastných úloh, neprevádzať získané oprávnenie na inú osobu, nepožičiavať a neprenajímať alebo iným nepovoleným spôsobom nakladať s ASPI a ASPI-Klient.
- 2.2.4. Systém ASPI obsahuje texty, ktoré požívajú ochranu podľa autorského práva. Využitie týchto textov k iným účelom ako pre vlastnú informáciu objednávateľa, napr. aj k nekomerčnému šíreniu, zakladá povinnosť objednávateľa vysporiadať sa s autormi podľa príslušných ustanovení autorského zákona.
- 2.2.5. Užívacie práva k programovému vybaveniu ASPI vznikajú objednávateľovi až dňom úhrady dohodnutej ceny v bode 4.1. písm. a/ tejto zmluvy zhotoviteľovi.
- 2.2.6. Žiadne z ustanovení čl. 2 nemožno považovať za udelenie súhlasu zhotoviteľa k činnosti, zasahujúcej do osobitných práv zhotoviteľa databázy podľa zákona č. 185/2015 Z. z. v znení neskorších právnych predpisov.

3. Spôsob, miesto a čas plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť predmet zmluvy nasledovne :

- dodaním prístupových kódov (kľúčov), mena (adresy) servera objednávateľovi a sprístupnením ASPI na serveri zhotoviteľa do 10 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.

4. Cena

4.1. Cena je stanovená dohodou podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške:

a/ jednorazový zriaďovací poplatok za 13 súčasných prístupov ASPI v režime On-line (prostredníctvom siete Internet)		0,00 €
	DPH 20%	0,00 €
	Spolu:	0,00 €
b/ ročné predplatné (kalendárne) za aktualizácie ASPI pre 13 súčasných prístupov ASPI v režime On-line		2 930,00 €
	DPH 20%	586,00 €
	Spolu:	3 516,00 €

- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že výška dane z pridanej hodnoty uvedená v bode 4.1 zmluvy sa bude fakturovať vždy v súlade s platnými právnymi predpismi.
- 4.3. Zmluvné strany sa dohodli, že za celoročné predplatné podľa bodu 4.1. b/ (kalendárne od r. 2017) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi do 31. októbra bežného roku na základe fakturácie zhotoviteľa, so splatnosťou 14 dní.

5. Zodpovednosť za vady

- 5.1. Zhotoviteľ prehlasuje, že ASPI a jeho aktualizácie dodá bez právnych väd a že je oprávnený poskytnúť užívacie práva k programovému vybaveniu ASPI a ASPI-Klient.
- 5.2. Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi záruku po dobu platnosti tejto zmluvy na realizovateľnosť, spoľahlivosť a bezvadnosť a ďalej na to, že dodané programové vybavenie ASPI a ASPI-Klient neobsahuje počítačové vírusy. Táto záruka sa nevzťahuje na závady vzniknuté z dôvodu nesprávneho prevádzkovania a užívania po nainštalovaní ASPI-Klient (napr. zmazanie alebo prepísanie ľubovoľnej časti, napadnutie vírusmi, poruchou technického vybavenia).
- 5.3. Zhotoviteľ ďalej zaručuje, že programové vybavenie ASPI a ASPI-Klient je plne kompatibilné s nasledujúcim technickým vybavením:
Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 1 GB, voľná disková kapacita HDD 100,0 MB, Windows XP a vyšší, Internet Explorer 9 a vyšší, protokol TCP/IP, internet.
- 5.4. V prípade, že objednávateľ zistí vadu v ASPI, je povinný túto vadu bezodkladne písomne /elektronicky na servis@aspi.sk/ reklamovať u zhotoviteľa.
- 5.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje bezodplatne odstrániť vadu v programoch do 5 pracovných dní a vadu v textoch predpisov do 21 pracovných dní, od obdržania reklamácie objednávateľa.

- 5.6. Objednávateľ súhlasí so skutočnosťou, že aktualizáciu nainštalovaného programového vybavenia ASPI-Klient si bude na svojich pracovných staniciach (t.j. u koncových užívateľov verzie On-line) zabezpečovať bez účasti zhotoviteľa, ktorý aktuálne programové vybavenie poskytuje trvale na svojej oficiálnej internetovej stránke. V prípade potreby je k dispozícii technická podpora ASPI na tel. čísle : 0800 611 911.

6. Všeobecné a záverečné dojednania

- 6.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 6.2. Objednávateľ môže vypovedať túto zmluvu písomnou formou v trojmesačnej výpovednej dobe ku koncu kalendárneho roka. Zhotoviteľ môže vypovedať zmluvu objednávateľovi s okamžitou platnosťou pri nesplnení podmienok v bode 2.2. tejto zmluvy a v prípade, že objednávateľ mešká s platbou viac ako tri mesiace.
- 6.3. Vzťahy neupravené touto zmluvou sa budú spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
- 6.4. Zmeny tejto zmluvy podliehajú vzájomnému odsúhlaseniu zmluvných strán a je možné ich realizovať formou písomného dodatku. Ustanovenie bodu 4.2. týmto nie je dotknuté.
- 6.5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia a je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží objednávateľ a jeden zhotoviteľ.
- 6.6. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom účinnosti tejto zmluvy sa ruší Zmluva o dielo a poskytnutí užívacích práv č. Z-050/2004 v znení jej dodatku č.1 a dodatku č.2.
- 6.7. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tejto zmluvy svojím podpisom. Zároveň zmluvné strany prehlasujú, že si prečítali túto zmluvu a že nebola dojednaná v tiesni ani za iných jednostranne nevýhodných podmienok.

V Bratislave

dňa :

 **Wolters Kluwer s.r.o.**
Mlynské nivy 48
821 09 Bratislava



Za zhotoviteľa:

Wolters Kluwer s. r. o.

Ing. Peter Trgala – konateľ spoločnosti

V Banskej Bystrici

dňa :

13. JAN. 2017


Okresný úrad Banská Bystrica
Partizánska cesta 93
824 05 Banská Bystrica



Za objednávateľa:

Príloha č. 1 k Licenčnej zmluve č. M-049/2016

ASPI základ

Predpisy SR od roku 1918 vo všetkých časových zneniach, Vestník NBS, Finančný spravodajca, Vestník Ministerstva
pôdohospodárstva SR, Vestník Ministerstva životného prostredia SR, Vestník Ministerstva zdravotníctva SR, Vestník
ÚDZS, Uznesenia vlády SR.
Judikatúru SR (publikovaná v zbierkach a verejne dostupných portáloch), historickú judikatúru autorov Bohuslav a
Vážný, prehľad rozsudkov ESLP.
Základnú literatúru (dôvodové správy, stanoviská, metodické pokyny, usmernenia)
Bibliografiu od roku 1918.
Periodiká po dobu, kým budú vydavateľom poskytované bezplatne (bulletin slovenskej advokácie, Magister Officiorum,
Legal point, Corupus Delicti), ako aj ďalšie neaktualizované, ktoré sú súčasťou ASPI a nie sú spoplatnené.
Komentáre zaradené na základe dohody s autorom bezplatne (napr. Komentár k zákonu o ochrane hospodárskej
súťaže od Protimonopolného úradu SR).
Monografie zaradené na základe dohody s autorom bezplatne (napr. Zodpovednosť na internete (Husovec), 5 monografií
Via iuris: Sloboda prejavu a žaloby na ochranu dobrej povesti, Ako majú úrady postupovať - popis priebehu správneho konania, Kvalitatívne požiadavky na odôvodnenie súdneho rozhodnutia – vybrané otázky, Zákon o slobodnom
prístupe k informáciám, Zodpovednosť verejných činiteľov).

Autorsky spracovaný obsah

Občianske právo hmotné

JUDIKATÚRA vo veciach držby a vlastníckeho práva (Jakubác, R.)
JUDIKATÚRA vo veciach náhrady škody (Vojtko, P., Nemcová, K.)
JUDIKATÚRA vo veciach nemajetkovej ujmy
JUDIKATÚRA vo veciach podielového spoluvlastníctva (Horváth, E.)
JUDIKATÚRA vo veciach premĺcania v súkromnom práve (Horváth, E.)
JUDIKATÚRA vo veciach slobody prejavu a ochrany osobnosti (Vozár, J., Zlocha, L.)
JUDIKATÚRA vo veciach vecných práv k cudzím veciam (Jakubác, R.)
JUDIKATÚRA vo veciach zabezpečenia záväzkov (Horváth, E.)
Komentár k Občianskemu zákonníku
Monografia: Susedské spory (2016)
Monografia: Zodpovednosť za vady - občianskoprávna zodpovednosť za vady (Ondrášiková, P., 2015)
Monografia: Zodpovednosť za vady diela (Lukáčka, P. a kol., 2016)
Preklady: Občiansky zákonník č. 40/1964 Zb. - v angličtine
Vzory - Občianske právo

Občianske právo procesné

CASOPIS Zo súdnej praxe s archívom (Wolters Kluwer)
JUDIKATÚRA vo veciach dokazovania v civilnom konaní
JUDIKATÚRA vo veciach súdnych poplatkov (Horváth, E.)
JUDIKATÚRA vo veciach trov občianskeho súdneho konania (Horváth, E.)
Komentár k Občianskemu súdnemu poriadku
Komentár k Zákonu o dobrovoľných dražbách
Komentár k Zákonu o mediácii
Komentár k Zákonu o súdnych poplatkoch
Komentár Nariadenie Brusel I
Monografia: Mediácia - praktický sprievodca (Swanová, B., a kol., 2016)
Monografia: Právomoc a rozhodné právo v obc. a obch. vzťahoch s cudzím prvkom (Lacko, P., 2014)
Monografia: Rozhodovacia činnosť súdov a náboženstvo (Krošlák, D., Moravčíková, M., 2015)

Preklady: Obciansky súdny poriadok c. 99/1963 Zb. v anglictine

Vzory - Obcianske právo procesné (OSP)

Pracovné právo

JUDIKATÚRA vo veciach skončenia pracovného pomeru (Harajdic, J.)

Komentár k Zákonníku práce

Komentár k Zákonníku práce

Komentár k Zákonu o cestovných náhradách

Komentár k Zákonu o sociálnom fonde

Komentár k Zákonu o výkone práce vo verejnom záujme

Monografia: Agentúrne zamestnávanie (Olšovská, Toman, Švec, Schuszteková, Bulla, 2015)

Monografia: Mzdy profesionálne (Matlovcová, I., 2014)

Monografia: Pracovné právo pre verejnú správu. 88 otázok a odpovedí (Briestenský, L., 2011)

Monografia: Pracovné právo v poznámkach s príkladmi (Žulová, J. a kol., 2015)

Monografia: Pracovnoprávne vzťahy v zdravotníctve (2016)

Monografia: Pracovnoprávne vzťahy v samospráve (Thurzová, M. a kol., 2016)

Preklady: Zákonník práce c. 311/2001 Z.z. v anglictine

Vzory - Pracovné právo

Pracovné právo II

JUDIKATÚRA vo veciach náhrady škody v pracovnom práve

Komentár k zákonu o niektorých opatreniach súvisiacich s oznamovaním

Monografia: DOVOLENKA - pracovnoprávna a mzdová príručka (Matlovcová, I., 2016)

Monografia: Konto pracovného času (2016)

Navigátor - pracovnoprávne postupy

Priestupkové právo

JUDIKATÚRA vo veciach priestupkového práva (Hajdinová, J., Babiaková, E.)

Komentár k Zákonu o priestupkoch

Vzory - Priestupkové právo

Trestné právo

JUDIKATÚRA vo veciach dokazovania v trestnom konaní - svedok (Cernáková, L.)

JUDIKATÚRA vo veciach zaistenia osôb a vecí (Cernáková, L.)

Komentár k Trestnému poriadku

Komentár k Trestnému zákonu

Monografia: Danové podvodné konania a ich dokazovanie (Šamko, P., 2015)

Monografia: Korupcia (Tittlová, M., 2015)

Monografia: Použitie informacno-technických prostriedkov v trestnom konaní (Kyjac, Z., 2015)

Monografia: Trestnoprávna zodpovednosť mladistvých (Valicová, V., 2014)

Monografia: Trestný čin podvodu (Šamko, P., 2015)

Navigátor - Trestnoprávne postupy (Tóthová, M., Vlha, M.)

Preklady: Trestný poriadok c. 301/2005 Z.z. - v anglictine

Preklady: Trestný zákon c. 300/2005 Z.z. v anglictine

Vzory - Trestné právo

Verejné obstarávanie

CASOPIS Verejné obstarávanie - s archívom

JUDIKATÚRA SDEÚ vo veciach verejného obstarávania (Griga, M., Tkáč, J.)

JUDIKATÚRA vo veciach verejného obstarávania (Zemková, J., Šindliarová, I.)

Komentár k Zákonu o verejnom obstarávaní

Monografia: Aplikácia FIDIC zmluvných podmienok (Tkáč, J., 2013)

Monografia: Verejné obstarávanie - podlimitné zákazky v praxi (Púcek, L., Zamišková, A., 2015)

Navigátor - verejné obstarávanie / verejný obstarávateľ a uchádzač (I.T.E.I. s.r.o.)

Konkurzné právo

JUDIKATÚRA vo veciach konkurzného a reštrukturalizačného konania (Štofková, P.)

Komentár k Zákonu o konkurze a reštrukturalizácii

Komentár k Zákonu o správcoch a k vyhl. c. 665/2005

Monografia: Postavenie správcu v konkurznom a reštrukturalizačnom konaní (Štofková, P., 2012)

Preklady: Zákon o konkurze a reštrukturalizácii c. 7/2005 Z.z. v anglictine

Vzory - Konkurzné právo

Obchodné právo

Monografia: Zodpovednosť za škodu v obchodnom práve (Mitterpachová, J., 2015)

JUDIKATÚRA vo veciach nekalej súťaže (Zlocha, L., Vozár, J.)

JUDIKATÚRA vo veciach obchodných spoločností (Strapác, P.)

Komentár k Obchodnému zákonníku

Komentár k Zákonu o ochrane hospodárskej súťaže

Monografia: Devízové právo v Slovenskej republike - Devízový zákon s komentárom (Kubincová, S., 2014)

Monografia: Etické vedenie ľudí v slovenskom podnikateľskom prostredí (Remišová, A. a kol., 2015)

Monografia: Hodnotenie kreditného rizika odberateľa (Kadlecík, K., Markovic, P., 2015)

Monografia: Podnikateľské právo (Krošlák, Nevollná, Olšovská, 2014)

Monografia: Právo cenných papierov (Holub, D., 2013)

Monografia: Súčasné trendy podnikateľskej etiky. Od teórie k praxi (Remišová, A., 2015)

Monografia: Zmluvné umenie v obchodnom práve (Mamojka, M., 2015)

Preklady: Obchodný zákonník (HANDELSGESETZBUCH) DE 513/1991 Zb.

Preklady: Obchodný zákonník c. 513/1991 Zb. v angličtine

Vzory - Obchodné právo

Správne právo I

JUDIKATÚRA vo veciach azylu (Harajdic, J.)

JUDIKATÚRA vo veciach slobodného prístupu k informáciám (Rumana, I., Šingliarová, I.)

JUDIKATÚRA vo veciach zodpovednosti štátu (Jakubác, R.)

Komentár k Cestnému zákonu

Komentár k Správnomu poriadku

Komentár k zákonu o slobodnom prístupe k informáciám

Komentár k Zákonu o štátnej správe starostlivosti o živ. Prostr.

Komentár ku Katastrálnemu zákonu

Preklady: Živnostenský zákon c. 455/1991 Zb. v angličtine

Vzory - Správne právo

Správne právo II

JUDIKATÚRA vo veciach iných správnych deliktov

JUDIKATÚRA vo veciach ochrany životného prostredia

Komentár k Geologickému zákonu

Komentár k Zákonu o integrovanej prevencii

Komentár k zákonu o odpadoch

Komentár k Zákonu o poľovníctve

Komentár k Zákonu o posudzovaní vplyvov na životné prostredie

Komentár k Zákonu o vysielaní a retransmisii

Monografia: Regulácia elektronických médií (Kukliš, L., 2015)

Trestné právo II

Komentár k zákonu o trestnej zodpovednosti právnických osôb

Monografia: Trestná zodpovednosť právnických osôb (Turayová, Y. a kol., 2016)

Monografia: Trestné právo v zdravotníctve (Kádek, P., 2016)

Rekodifikácia procesného práva

Komentár k Civilnému mimosporovému poriadku

Komentár k Civilnému sporovému poriadku

Komentár k Správnomu súdnemu poriadku

Navigátor - Civilný sporový poriadok

Navigátor - Mimosporový súdny poriadok

Navigátor - Správny súdny poriadok

Prevodová tabuľka k rekodifikácii (CSP, CMP, SSP vs. OSP)

Rekodifikácia - Dôvodové správy k ustanoveniam

Spríevodca rekodifikáciou (Tomašovic, M., Fecík, M.)

Vzory - Civilný mimosporový poriadok

Vzory - Civilný sporový poriadok

Vzory - Správny súdny poriadok

Verejná správa

Komentár k Zákonu o rozpočtových pravidlách verejnej správy

Komentár k zákonu o zodpovednosti za škodu pri výkone verejnej moci

Monografia: Možnosti merania bezpečnosti občanov v podmienka územných celkov SR pre verejnú správu (Kováč, M., 2016)

Monografia: Praktický výkon finančnej kontroly vo verejnej správe (Sýkora, J., 2016)

Monografia: Reflexná metóda a manuál reflexnej analýzy pre verejnú správu (2016)

Monografia: Tretia etapa decentralizácie verejnej správy na Slovensku (Nižnanský, V. a kol., 2014), Kvalita samosprávneho

manažmentu na miestnej úrovni (Belajová, A. a kol., 2014), Teória, riadenie a organizácia verejnej správy

(Hamalová, M. a kol., 2014), Teória, riadenie a organizácia verejnej správy (Hamalová, M. a kol., 2014)

Monografia: Základy verejnej správy (Klimovský, D., 2014)

Kolektívne vyjednávanie

Komentár k Zákonu o kolektívnom vyjednávaní

Komentár k Zákonu o kolektívnom vyjednávaní - praktický komentár

Monografia: Právo kolektívne vyjednávať a jeho realizácia v praxi (Schuszteková, S., 2015)

Exekúcie, pohľadávky

JUDIKATÚRA vo veciach exekučného konania I-III

Komentár k Exekučnému poriadku

Monografia: Správa a vymáhanie pohľadávok I a II (Daniel, P., 2013,, 2015)

Navigátor - správa a vymáhanie pohľadávok

Stavebné právo

JUDIKATÚRA vo veciach stavebného konania (Babiaková, E., Lenová, L.)

Komentár k Stavebnému zákonu

Vzory - stavebné konanie

Ochrana údajov

JUDIKATÚRA vo veciach ochrany osobných údajov (Tkáč, J.)

Monografia: Zmeny v ochrane osobných údajov (Mico, T., 2014)

BOZP

CASOPIS Bezpečnosť práce v praxi s archívom (Wolters Kluwer)

Komentár k Zákonu o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (124/2006 Z.z.)

Komentár k Zákonu o inšpekcii práce a zmene zákona o nelegálnej práci

Komentár k Zákonu o ochrane pred požiarom

Monografia: Osobné ochranné pracovné prostriedky (Kardošová, M., 2014)

Aplikácie a ďalší autorský obsah

Kalkulačky SR